ୱାଲ୍ଟର ଲୁଇସ୍ ଫ୍ରାଙ୍କଲିନ୍ (ମୃତ) ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ ମାଧ୍ୟମରେ

ବନାମ

ଜର୍ଜ ସିଂହ (ମୃତ) ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ ମାଧ୍ୟମରେ

ନଭେମ୍ବର 27, 1996

[କେ. ରାମାସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଜି.ଟି. ନାନାବତୀ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

ବିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ନିଦାନ ଅଧିନିୟମ, 1963 : ଧାରା- 38 ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାଏର କରାଯାଇଥିବା ମକଦ୍ଦମା ଯାହା ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ତାଙ୍କ ଦଖଲ ଏବଂ ଜମିର ଉପଭୋଗରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପକୁ କରିବାରୁ ନିଷେଧ କରିବାକୁ – ଉତ୍ତରଦାତା ଯୁକ୍ତି କରିଥିଲେ ଯେ, ସ୍ୱତ୍ୱରେ ଥିବା ତାଙ୍କର ପୂର୍ବପୁରୁଷ ଜମି କ୍ରୟ କରିଥିଲେ ଏବଂ ସେ ଜଣେ ପ୍ରକୃତ ମାଲିକ ହୋଇଥିବାରୁ, ତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ କୌଣସି ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ଦିଆଯାଇପାରିବ ନାହିଁ - ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏବଂ ଅପିଲ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦେଖିଲେ ଯେ, ଅପିଲକାରୀ ବିବାଦୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ ଦଖଲ ଏବଂ ଉପଭୋଗ କରୁଥିଲେ ଏବଂ ତଦନୁସାରେ ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପ୍ରଦାନ କଲେ- ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିମ୍ନ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଡିକ୍ରିକୁ ରଦ୍ଦ କରିଦେଲେ- ଅପିଲ- ଦର୍ଶାଯାଇଛି, ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ବିକ୍ରେତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସମ୍ପାଦିତ ବିକ୍ରୟ ଦଲିଲରେ ଏକ ସ୍ପଷ୍ଟ ତଥ୍ୟକଥନ ଥିଲା ଯାହା ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ବାନ୍ଧିଥାଏ ଯେ, ଅପିଲକାରୀ ବିବାଦୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ଦଖଲରେ ଥିଲେ- ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ କୁହାଯାଇଥିଲା ଯେ, ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଠାରୁ ଦାଖଲ ପାଇବା ପାଇଁ ମୁକ୍ତ ରହିବ, ଯଦି ସେ କରିପାରିବେ- ସ୍ୱୀକୃତଭାବେ, ଉତ୍ତରଦାତା ସମ୍ପତ୍ତିର କୌଣସି ମକଦ୍ଦମା କିମ୍ବା ଦଖଲ ପାଇନାହାନ୍ତି- ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ, ଅପିଲକାରୀ ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପାଇଁ ମାମଲା ଦାଏର କରିଥିଲେ - ତେଣୁ, ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏବଂ ଅପିଲ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସଠିକ ଭାବରେ ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଛନ୍ତି - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସେହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁ ବଦଳାଇବା ଠିକ ନଥିଲା ।

ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ଅଧିକରିତା : ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା- 249/ 1981 ।

ଏସ୍.ଏ.ସଂଖ୍ୟା-1252/1973 ରେ ଆଲ୍ଲାହାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶ ତା13.11.80ରିଖରୁ ।

ଅପିଲକାରୀମାନଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରମୋଦ ସ୍ୱରୂପ ।

ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଆର୍.ଡି. ଉପାଧ୍ୟାୟ ଏବଂ ଜି.ଜି. ଉପାଧ୍ୟାୟ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଦ୍ୱାରା ଏହି ଅପିଲ ଆଲ୍ଲାହାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ବିଜ୍ଞ ଏକକ ବିଚାରପତିଙ୍କ ରାୟରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୋଇଛି, ଯାହା ନଭେମ୍ବର 30, 1980 ରେ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା- 1252/73 ରେ ଦିଆଯାଇଛି । ଅପିଲକାରୀ କାନପୁରରେ ଅବସ୍ଥିତ ତାଙ୍କ ଘର ସଂଖ୍ୟା- 15/45 ର ପୂର୍ବ ଦିଗରେ ଥିବା 10 ଫୁଟ / 65 ଫୁଟ ଜମିର ଦଖଲ ଏବଂ ଉପଭୋଗରେ ପ୍ରତିପକ୍ଷଙ୍କୁ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରିବାରୁ ନିଷେଧ କରିବା ପାଇଁ ସ୍ଥାୟୀ ଆଦେଶ ପାଇଁ ମାମଲା ଦାଏର କରିଥିଲେ । ତାଙ୍କ ଅନୁଯାୟୀ, ସେ 1937 ମସିହାରେ ଏକ ବିକ୍ରୟ ଦଲିଲ ଅଧୀନରେ ଚର୍ଚ୍ଚରୁ ପ୍ଲଟ ସଂଖ୍ୟା- 5/45 କିଣିଥିଲେ ଏବଂ ସେବେଠାରୁ ତାଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତିର ଦଖଲ ଏବଂ ଉପଭୋଗ କରିଆସୁଛନ୍ତି । ସେ ବିବାଦୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିକୁ କୁକୁଡ଼ା ପାଳନ ପାଇଁ ଏବଂ ଗ୍ରୀଷ୍ମ ଋତୁରେ ଖୋଲା ସ୍ଥାନରେ ଶୋଇବା ପାଇଁ ଏକ ପାଚେରୀ ନିର୍ମାଣ କରି ଘେରି ରଖିଥିଲେ । ଏହା ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କର ମାମଲା ଯେ, ସେ ଚର୍ଚ୍ଚକୁ ନଜରାନା ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ ଏହାର ମାଲିକ ହୋଇଥିଲେ । ନଜରାନା ଦେବା ଏବଂ ମାଲିକ ହେବାର ଆଳକୁ ତ୍ୟାଗ କରାଯାଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତା ଆବେଦନ କରିଛନ୍ତି ଯେ, ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପୂର୍ବପୁରୁଷ ଏସ୍.ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ଲରେନ୍ସ 1965 ମସିହାରେ ଚର୍ଚ୍ଚରୁ ପ୍ଲଟ ସଂଖ୍ୟା- 15/44 କିଣିଥିଲେ ଏବଂ ସମ୍ପତ୍ତିର ମାଲିକ ଭାବରେ ସମ୍ପତ୍ତିର ଉପଭୋଗ କରୁଥିଲେ । ପରେ ସେ ପ୍ଲଟ ସଂଖ୍ୟା- 15/43 କିଣିଥିବା ଦାବି କରିଥିଲେ । ସେ ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଥିଲେ ଯେ, ସେ ଜଣେ ପ୍ରକୃତ ମାଲିକ ହୋଇଥିବାରୁ, ତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ କୌଣସି ସ୍ଥାୟୀ ଆଦେଶ ଦିଆଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ଉଭୟ ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏବଂ ଅପିଲ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଜାଣିପାରିଲେ ଯେ, ଆପିଲକାରୀ ବିବାଦୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ଦଖଲରେ ଥିଲେ ଏବଂ ତାହାର ଉପଭୋଗ କରୁଥିଲେ; ସେମାନେ ଏହା ମଧ୍ୟ କହିଥିଲେ ଯେ, ସେ ବ୍ୟବସ୍ଥା ପତ୍ର ଦ୍ୱାରା ଅଧିକାରକୁ ସିଦ୍ଧ କରିଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିମ୍ନଲିଖିତ ନ୍ୟାୟାଳୟମାନଙ୍କର ରାୟ ଏବଂ ଡିକ୍ରିକୁ ରଦ୍ଦ କରିଦେଇଛନ୍ତି ଯେ, ଅପିଲକାରୀ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ତାଙ୍କର ପ୍ରତିକୂଳ ଦଖଲକୁ ପ୍ରମାଣ କରିନାହାଁନ୍ତି । କେବଳ ନିରନ୍ତର ଦଖଲ ପ୍ରତିକୂଳ ଦଖଲ ଗଠନ କରେ ନାହିଁ । ତେଣୁ, ନିମ୍ନ ନ୍ୟାୟାଳୟଗୁଡ଼ିକର ନିର୍ଣ୍ଣୟ ଠିକ ନୁହେଁ ଯେ, ସେ ପ୍ରତିକୂଳ ଦଖଲରେ ଥିଲେ ।

ପ୍ରତିକୂଳ ଦଖଲର ସେହି ପ୍ରଶ୍ନରେ ଯିବା ଆବଶ୍ୟକ ନୁହେଁ କାରଣ ମକଦ୍ଦମାଟି ନିଜେ ଚିରସ୍ଥାୟୀ ଆଦେଶ ପାଇଁ ଥିଲା । ଏହା ମଧ୍ୟ ଏକ ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥିତି ଯେ ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କ ବିକ୍ରେତା, ଅର୍ଥାତ, ଏସ୍.ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ଲରେନ୍ସଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସମ୍ପାଦିତ ବିକ୍ରୟ ଦଲିଲରେ ଏକ ସ୍ପଷ୍ଟ ଉଲ୍ଲେଖ ଅଛି, ଯାହା ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କୁ ବାନ୍ଧିଥାଏ ଯେ, ଅପିଲକାରୀ ବିବାଦୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ଦଖଲରେ ଥିଲେ । ଯଦିଓ ସେ ଏହାକୁ ଚର୍ଚ୍ଚରୁ କିଣିଥିଲେ, ସେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କଠାରୁ ଏହାର ମାଲିକାନା ନେଇପାରିବେ ନାହିଁ । ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ କୁହାଯାଇଥିଲା ଯେ, ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଅପିଲକାରୀଙ୍କଠାରୁ ମାଲିକାନା ପାଇପାରିବେ, ତେବେ ସେ ଏହା କରିପାରିବେ । ସ୍ୱୀକାର କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ ଯେ, ଉତ୍ତରଦାତା ସମ୍ପତ୍ତିର ଦଖଲ ପାଇଁ କୌଣସି ମାମଲା ଦାୟର କରି ନଥିଲେ। ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ, ଅପିଲକାରୀ ପ୍ରତିପକ୍ଷଙ୍କୁ ତାଙ୍କର ସମ୍ପତ୍ତିର ଦଖଲରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରିବାରୁ ନିବୃତ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ସ୍ଥାୟୀ ଆଦେଶ ପାଇଁ ମାମଲା ଦାୟର କରିଥିଲେ । ଉତ୍ତରଦାତା ନିଜେ ପାଇଥିବା ମାଲିକାନା ପତ୍ରରେ ସ୍ୱୀକାରୋକ୍ତି ଏବଂ ନିମ୍ନ

ନ୍ୟାୟାଳୟଗୁଡ଼ିକ ଦ୍ୱାରା ନଥିଭୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିବା ଏକ ସମକାଳୀନ ନିର୍ଣ୍ଣୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି – ଯେ, ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦଖଲରେ ଅଛି, ଏହି ଆଦେଶ ପାଳନ କରାଯିବ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏବଂ ଅପିଲ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଠିକ ଭାବରେ ସ୍ଥାୟୀ ନିଷିଦ୍ଧାଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଛନ୍ତି । ତେଣୁ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସେହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁ ପ୍ରତ୍ୟାହାର କରିବା ଠିକ ନୁହେଁ ।

ତେଣୁ, ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ରାୟ ଏବଂ ଡିକ୍ରିକୁ ଖାରଜ କରାଯାଇଛି ଏବଂ ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏବଂ ଅପିଲ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରାଯାଇଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ।

ଟି.ଏନ୍.ଏ. ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଅନୁବାଦିକା :

ଶ୍ରୀମତୀ ଲୋପାମୁଦ୍ରା ମହାନ୍ତି

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ